

In afwijking van § 2 hebben de werknemers van 50 jaar, die de leeftijd van 51 jaar niet bereikt hebben, recht op de bedragen vermeld in artikel 4, § 2 van dit besluit tot en met de maand waarin zij 51 jaar worden.”

**Art. 4.** In artikel 7, paragraaf 1 van hetzelfde koninklijk besluit, worden de woorden "CAO nr.77" vervangen door de woorden "CAO nr. 103".

**Art. 5.** In artikel 12 van hetzelfde koninklijk besluit, worden de woorden "In toepassing van artikel 12, § 3, eerste lid van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77" vervangen door de woorden "In toepassing van artikel 12, § 6, van de CAO nr. 103".

**Art. 6.** Artikel 4 van het koninklijk besluit van 28 december 2011 tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 december 2001 tot uitvoering van hoofdstuk IV van de wet van 10 augustus 2001 betreffende de verzoening van werkgelegenheid en kwaliteit van het leven betreffende het stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking wordt vervangen als volgt :

"Art. 4. Dit besluit is toepasselijk op alle eerste aanvragen of verlengingsaanvragen voor onderbrekingsuitkeringen die ingaan na 31 december 2011.

In afwijking van het vorige lid, blijven de bepalingen toepasselijk vóór de inwerkingtreding van onderhavig besluit, van toepassing op :

1° alle eerste aanvragen of verlengingsaanvragen voor onderbrekingsuitkeringen die vóór 2 maart 2012 werden ontvangen bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, voor zover de werkgever vóór 28 november 2011 schriftelijk op de hoogte werd gebracht door de werknemer en die ingaan op uiterlijk 2 april 2012;

2° voor de werknemer van minstens 50 jaar, die in toepassing van artikel 6 van hetzelfde koninklijk besluit van 12 december 2011 reeds onderbrekingsuitkering genoot in 2011, bij de eerste verlengingsaanvraag na 31 december 2011 in toepassing van dit artikel 6 zoals het gold op 31 december 2011."

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2012, met uitzondering van artikel 6 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2012, zonder afbreuk te doen aan de rechten die toegekend werden voor de publicatie van dit besluit op grond van artikel 4 van het koninklijk besluit van 28 december 2011, zoals voorheen van toepassing.

**Art. 8.** De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Split, 25 augustus 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
Mevr. M. DE CONINCK

#### FEDERAAL AGENTSCHAP

#### VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

N. 2012 — 2594

[C — 2012/24270]

**15 MEI 2012.** — Protocolakkoord tussen de Federale Regering en de overheden bedoeld in de artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet betreffende de implementatie van een jaarlijkse monitoring van de overheidsuitgaven op het vlak van illegale drugs, tabak, alcohol en psychoactieve medicatie

Gelet op de respectieve bevoegdheden waarover de federale overheid en de overheden bedoeld in de artikelen 128, 130 en 135 van de Grondwet, hierna de Gemeenschappen/Gewesten of de akkoord sluitende overheden genoemd, op het vlak van het beleid inzake tabak, alcohol, illegale drugs en psychoactieve medicatie beschikken;

Overwegende dat dit protocolakkoord het resultaat is van overleg tussen de bevoegde ministers van de federale overheid en de ministers van de Gemeenschappen/Gewesten die zitting hebben in de IMC DRUGS;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 2 september 2002 tussen de federale overheid, de Gemeenschappen, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gewesten voor een globaal en geïntegreerd drugsbeleid;

Par dérogation au § 2, les travailleurs de 50 ans, qui n'ont pas encore atteint l'âge de 51 ans, ont droit aux montants mentionnés à l'article 4, § 2 du présent arrêté jusqu'au mois où ils atteignent l'âge de 51 ans. »

**Art. 4.** A l'article 7, paragraphe 1<sup>er</sup> du même arrêté royal, les mots « la convention collective n°77 » sont remplacés par les mots « la convention collective n° 103 ».

**Art. 5.** A l'article 12 du même arrêté royal, les mots « En application de l'article 12, § 3, alinéa 1<sup>er</sup> de la convention collective n°77 » sont remplacés par les mots « En application de l'article 12, § 6, de la CCT n° 103 ».

**Art. 6.** L'article 4 de l'arrêté royal du 28 décembre 2011 pris en exécution du chapitre IV de la loi du 10 août 2001 relative à la conciliation entre l'emploi et la qualité de vie concernant le système du crédit-temps, la diminution de carrière et la réduction des prestations de travail à mi-temps; est remplacé comme suit :

« Art. 4. Le présent arrêté s'applique à toutes les premières demandes ou les demandes de prolongation pour les allocations d'interruption qui prennent cours après le 31 décembre 2011.

Par dérogation à l'alinéa précédent, les dispositions applicables avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, restent d'application :

1° à toutes les premières demandes ou les demandes de prolongation pour les allocations d'interruption qui prennent cours au plus tard le 2 avril 2012 et qui ont été reçues avant le 2 mars 2012 par l'Office national de l'Emploi, pour autant que l'employeur ait reçu un avertissement écrit du travailleur avant le 28 novembre 2011;

2° au travailleur âgé d'au moins 50 ans qui bénéficiait déjà en 2011 d'allocations d'interruption en application de l'article 6 de l'arrêté royal du 12 décembre 2011, lors de la première demande de prolongation après le 31 décembre 2011, en application de l'article 6 tel qu'il était d'application au 31 décembre 2011. »

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2012, à l'exception de l'article 6 qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2012, sans préjudice des droits qui ont été accordés avant la publication de cet arrêté sur base de l'article 4 de l'arrêté royal du 28 décembre 2011, comme appliqués auparavant.

**Art. 8.** Le Ministre, qui a l'Emploi dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Split, le 25 août 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
Mme M. DE CONINCK

#### AGENCE FEDERALE

#### POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

F. 2012 — 2594

[C — 2012/24270]

**15 MAI 2012.** — Protocole d'accord conclu entre le Gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 128, 130 et 135 de la Constitution, concernant la mise en place d'un monitoring annuel des dépenses publiques en matière de drogues illicites, de tabac, d'alcool et de médicaments psychoactifs

Vu les compétences respectives dont disposent l'Etat fédéral et les autorités visées aux articles 128, 130 et 135 de la Constitution, ci-après dénommées Communautés/Régions ou autorités contractantes, sur le plan de la politique du tabac, de l'alcool, des drogues illicites et des médicaments psychoactifs;

Considérant que le présent protocole d'accord est le résultat d'une concertation entre les Ministres de l'Etat fédéral compétents et les Ministres des Communauté/Régions qui siègent au sein de la CIM DROGUES;

Vu l'accord de coopération du 2 septembre 2002 conclu entre l'Etat, les Communautés, la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française et les Régions pour une politique de drogues globale et intégrée;

Gelet op het ministerieel besluit van 4 december 2008 tot aanduiding van de medewerkers van de coördinatoren van de Algemene Cel Drugsbeleid.

Wordt overeengekomen wat volgt :

**Artikel 1.** Onder drugs verstaat men tabak, alcohol, illegale drugs en psychoactieve medicatie.

Onder druggerelateerde overheidsuitgaven verstaat men alle zogenaamde « proactieve » uitgaven (vereffeningen), zijnde de uitgaven betreffende de beleidsacties die rechtstreeks gericht zijn op het drugfenoemeen in België. De monitoring van de overheidsuitgaven op het vlak van drugs in België heeft dus geen betrekking op de externe uitgaven betreffende de gevolgen die samenhangen met het druggebruik (bv. de hospitalisatie van een patiënt voor kanker die te wijten is aan tabaksgebruik) en de privé-uitgaven die door de patiënt worden betaald.

**Art. 2.** De federale overheid en de Gemeenschappen/Gewesten verbinden zich ertoe alle gegevens vermeld in artikel 1 jaarlijks aan de permanente coördinatie van de Algemene Cel Drugsbeleid te bezorgen en dit voor 31 maart.

**Art. 3.** In het kader van haar missie kan de permanente coördinatie van de Algemene Cel Drugsbeleid zich laten informeren door alle bevoegde diensten en administraties.

De akkoord sluitende overheden en hun diensten en administraties leveren de door de Algemene Cel Drugsbeleid gevraagde informatie binnen het kader van hun bevoegdheden.

**Art. 4.** De informatie die wordt ingezameld door de Algemene Cel Drugsbeleid zal worden opgenomen in databanken die ter beschikking zullen worden gesteld van de akkoord sluitende overheden.

**Art. 5.** Elke bevoegde overheid wijst een verantwoordelijke aan voor de verzending van de gegevens beschreven in art. 1. De naam van de verantwoordelijke persoon alsook zijn/haarcoördinatoren zullen per email aan de permanente coördinatie van de algemene Cel Drugsbeleid uiterlijk tegen 1 oktober 2012 worden bezorgd. Elke wijziging betreffende de verantwoordelijke persoon of zijn persoonlijke gegevens wordt zo snel mogelijk aan de permanente coördinatie van de algemene Cel Drugsbeleid per emailbekendgemaakt.

**Art. 6.** Om haar missie te realiseren, verbindt de permanente coördinatie van de algemene Cel Drugsbeleid zich ertoe om alle uitgaven van de akkoord sluitende overheden te ramen via de methodologie die is opgenomen in het draaiboek (als bijlage) dat hiertoe ontwikkeld is door de Universiteit Gent in het kader van de studie Vanderlaenen, F. e.a., (2001), « Drugs in cijfers III. Onderzoek naar de overheidsuitgaven voor het drugsbeleid in België », Brussel, Academia Press.

**Art. 7.** De overheidsuitgaven zullen worden verdeeld op basis van vijf pijlers, met name de preventie, de hulpverlening, de risicobeperking, de veiligheid en andere. Er zal ook een conclusie op basis van het type substantie worden voorgesteld. Er zal, indien mogelijk, een evaluatie in de tijd (sinds 2004) via de studies « Drugs in cijfers I, II en III » en een vergelijking met internationale studies terzake worden doorgevoerd.

Deze onderzoeksresultaten zullen in het jaarverslag van de Algemene Cel Drugsbeleid worden geïntegreerd.

**Art. 8.** Om haar missie te realiseren, kan de Algemene Cel Drugsbeleid een beroep doen op de medewerking van experts of instellingen die gespecialiseerd zijn in de drugproblematiek.

Vu l'Arrêté ministériel du 4 décembre 2008 désignant les collaborateurs des coordinateurs de la Cellule générale de Politique en matière de Drogues.

Il est convenu ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** On entend par drogues le tabac, l'alcool, les drogues illicites et les médicaments psychoactifs.

On entend par dépenses publiques en matière de drogues l'ensemble des dépenses (ordonnances) dites « proactives », c'est-à-dire les dépenses concernant des actions politiques directement axées sur le phénomène de drogues en Belgique. Le monitoring des dépenses publiques en matière de drogues en Belgique ne concerne donc pas les dépenses externes concernant les conséquences liées à la consommation de drogues (par ex : l'hospitalisation d'un patient pour un cancer lié à la consommation de tabac) et les dépenses privées payées par les patients.

**Art. 2.** L'Etat fédéral et les Communautés/Régions s'engagent à transmettre l'ensemble des données mentionnées dans l'art. 1<sup>er</sup> à la coordination permanente de la Cellule générale de Politique Drogues à la date du 31 mars et ce, annuellement.

**Art. 3.** Dans le cadre de sa mission, la coordination permanente de la Cellule générale de Politique Drogues peut se faire informer par tous les services et administrations compétents.

Les autorités contractantes et leurs services et administrations fournissent les renseignements demandés par la Cellule générale de Politique Drogues dans le cadre de leurs compétences.

**Art. 4.** Les informations récoltées par la Cellule générale de politique Drogues seront consignées dans des banques de données qui seront mises à la disposition des autorités contractantes.

**Art. 5.** Chaque autorité compétente désigne un responsable pour la transmission des données décrites à l'art. 1<sup>er</sup>. Le nom de la personne responsable, ainsi que ses coordonnées, sont transmises par email à la coordination permanente de la Cellule générale de Politique Drogues au plus tard le 1<sup>er</sup> octobre 2012. Tout changement concernant la personne responsable ou ses coordonnées sont notifiées par email à la coordination permanente de la cellule générale de Politique Drogues le plus rapidement possible.

**Art. 6.** Pour réaliser sa mission, la coordination permanente de la Cellule générale de Politique Drogues s'engage à estimer les dépenses de l'ensemble des autorités contractantes via la méthodologie reprise dans le manuel (en annexe) développée à cet effet par l'Université de Gand dans le cadre de l'étude Vanderlaenen, F. e.a., (2001), « Drugs in cijfers III. Onderzoek naar de overheidsuitgaven voor het drugsbeleid in België », Brussel, Academia Press.

**Art. 7.** Les dépenses publiques seront réparties en fonction de cinq piliers à savoir la prévention, l'assistance, la réduction des risques, la sécurité et autres. Une conclusion en fonction du type de substance sera également proposée. Une évaluation dans le temps (depuis 2004) via les études « Drogues en chiffres I, II et III' » ainsi qu'une comparaison avec des études internationales en la matière sera réalisée dans la mesure du possible.

Ces résultats de recherche seront intégrés dans le rapport annuel de la Cellule générale de Politique Drogues.

**Art. 8.** Pour réaliser sa mission, la Cellule générale de Politique Drogues peut faire appel à la collaboration d'experts ou d'institutions spécialisées dans la problématique de la drogue.

**Art. 9.** De permanente coördinatie van de Algemene Cel Drugsbeleid is ertoe gehouden de logistieke en fysieke veiligheid van de gegevens die haar worden toevertrouwd te garanderen.

Brussel, 15 mei 2012.

**Art. 9.** La coordination permanente de la Cellule générale de Politique Drogues est tenue d'assurer la sécurité physique et logistique des données qui lui sont confiées.

Bruxelles, le 15 mai 2012.

Pour l'Etat fédéral,  
Voor de Federale Staat :

L. ONKELINX

Vice-première Ministre et Ministre des Affaires Sociales et de la Santé publique,  
chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales  
Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen

E. DI RUPO  
Premier Ministre  
Eerste Minister

S. VANACKERE

Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling,  
belast met Ambtenarenzaken  
Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et du Développement durable,  
chargé de la Fonction publique

D. REYNEDERS

Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,  
du Commerce extérieur et des Affaires européennes  
Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken,  
Buitenlandse Handel en Europese Zaken

J. VANDE LANOTTE

Vice-Eerste Minister en Minister van Economie, Consumenten en Noordzee  
Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie, des Consommateurs et de la Mer du Nord

J. MILQUET

Vice-Première Ministre et Ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des Chances  
Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen

P. DE CREM

Minister van Landsverdediging  
Ministre de la Défense

P. MAGNETTE

Ministre des Entreprises publiques, de la Politique scientifique et de la Coopération au Développement,  
chargé des Grandes Villes  
Minister van Overheidsbedrijven, Wetenschapsbeleid en Ontwikkelingssamenwerking,  
belast met Grote Steden

A. TURTELBOOM  
Minister van Justitie  
Ministre de la Justice

O. CHASTEL

Ministre du Budget et de la Simplification administrative  
Minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging

M. DE CONINCK  
Minister van Werk  
Ministre de l'Emploi

M. WATHELET

Secrétaire d'Etat à l'Environnement, à l'Energie et à la Mobilité,  
adjoint à la Ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des Chances,  
et Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, adjoint au Premier Ministre  
Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit,  
toegevoegd aan de Minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen,  
en Staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de Eerste Minister

M. DE BLOCK

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding,  
toegevoegd aan de Minister van Justitie  
Secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la Pauvreté,  
adjointe à la Ministre de la Justice

Pour la Région Wallonne,  
Voor het Waals Gewest,

P. FURLAN

Ministre des Pouvoirs locaux, de la Ville et du Tourisme

E. TILLIEUX

Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances

Voor de Vlaamse Gemeenschap en het Vlaams Gewest,  
Pour la communauté flamande et la Région flamande,

Vlaams Minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

J. VANDEURZEN

Pour la Communauté Française,  
Voor de Franse Gemeenschap :

A. ANTOINE

Vice-Président, Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi,  
de la Formation, des Sports et de la Politique aéroportuaire

F. LAANAN

Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel, de la Santé et de l'Egalité des Chances

Pour la Région de Bruxelles-capitale,  
Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale  
Minister-President van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest  
Ch. PICQUE

Pour la Communauté germanophone,  
Für der Deutschsprachige Gemeinschaft :

H. MOLLERS

Minister für Familie, Gesundheit und Soziales  
Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales

Pour la Commission Communautaire Commune,  
Voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

B. CEREXHE

Membre du Collège réuni de la Commission communautaire commune (COCOM),  
chargé de la Politique de la Santé et de la Fonction publique

Lid van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC),  
belast met Gezondheidsbeleid en Openbaar Ambt

G. VANHENGEL

Lid van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (COCOM),  
belast met Gezondheidsbeleid, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen

Membre du Collège réuni de la Commission communautaire commune (COCOM),  
chargé de la Politique de la Santé, des Finances, du Budget et des Relations extérieures

Pour la Commission communautaire française,  
Voor de Franse Gemeenschapscommissie :

B. CEREXHE

Membre du Collège de la Commission communautaire française (COCOF),  
chargé de la Fonction publique, de la Politique de la Santé et de la Formation professionnelle des Classes moyennes

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 2595

[C — 2012/35994]

**20 JULI 2012.** — Besluit van de Vlaamse Regering houdende gedeeltelijke herverdeling van de provisie voor de toekenning van rendementsondersteuning voor de tewerkstelling van personen met een arbeidshandicap van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2012

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 8 juli 2011 houdende regeling van de begroting, de boekhouding, de toekenning van subsidies en de controle op de aanwending ervan, en de controle door het Rekenhof;

Gelet op het decreet van 23 december 2011 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2012, artikel 62;

Gelet op het decreet van 1 juni 2012 houdende eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2012;

Gelet op het decreet van 13 juli 2012 houdende tweede aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2012;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 16 juli 2012;